

MONTAGEANLEITUNG

Blindstock für wandbündige Türelemente

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

for the sub-frame within 'flush with the wall' doorframe

MONTAGEHANDLEIDING

stelkozijn voor kozijn gelijk met de wand



MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS | MONTAGEHANDLEIDING

Montagevideo auf:

www.bodor-ktm.com/technik

Installation video on:

www.bodor.eu/technical-information

Montagevideo op:

www.bodor.nl/tech-info

MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS | MONTAGEHANDLEIDING

Lieferumfang:

2 x aufrechte Blindstockteile
1 x Querteil
3 x Futterstreben

Benötigtes Werkzeug für die Blindstock Montage:

Inbusschlüssel 4mm
Holzleim
Akkuschrauber/ Bohrer/ Senker/ Bits
Schrauben
2-K Montageschaum
Zargenrichtzwingen
Wasserwaage od. Laser

Delivery:

2 x sub-frame uprights
1 x cross section/ header
3 x braces

Tools required for assembly – sub-frame:

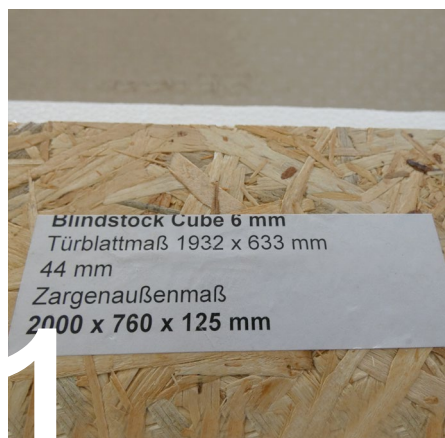
Allen key 4mm
Wood glue
Cordless screwdriver / drill & countersink bits
Screws
2-part PU foam
mounting clamps - Frame levelling - spirit or laser

Bij levering inbegrepen:

2x verticaal stelkozijn
1x dwarsstuk stelkozijn
3x dwarslat

Benodigd gereedschap voor montage stelkozijn:

Inbussleutel 4 mm
Houtlijm
Accu-schroevendraaier / boor / verzinkboor / bits
Schroeven
2-componenten montageschuim
kozijnspanners
Waterpas of laser



Vergleichen Sie vor der Montage die Maße des Blindstocks mit dem Maueröffnungsmaß.

Before assembly, please check the sub-frame dimensions with the wall opening size.

Controleer voor de montage de afmetingen van het subframe met de sparingmaten.



Der Blindstock kann für beide Drehrichtungen verwendet werden. Die Unterkante der gezeigten Fräsung stellt den Meterriss dar. Meterriß = Oberkante Fertigfußboden + 1 Meter. Markieren Sie den Meterriß auch an der Wand.

The sub-frame can be used for both turning directions. The lower edge of the milling (as shown) represents the finished floor level. Finished floor level = top edge finished floor + 1 meter. Please make finished floor marking on the wall.

Het stelkozijn kan voor beide draairichtingen worden gebruikt. De onderkant van de fresing is het meterpeil. Meterpeil= bovenzijde afgewerkte eindvloer + 1 meter. Maak een meterpeil markering op de muur.



Tragen Sie Holzleim auf die Gehrungsflächen der Eckverbindungen auf.

Apply wood glue to the mitre surfaces of the corner joints.

Breng houtlijm aan op de verstekvlakken van de hoekverbindingen.

MONTAGEANLEITUNG

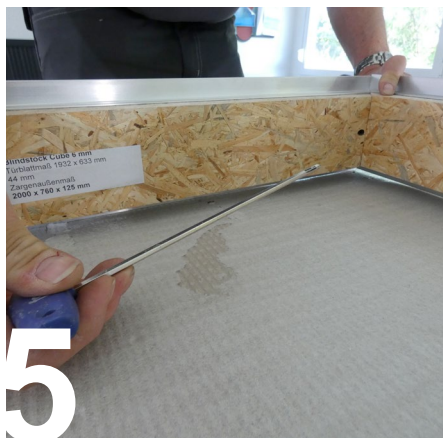
ASSEMBLY INSTRUCTIONS | MONTAGEHANDLEIDING



Stellen Sie die aufrechten Teile und Querteile auf und stecken die Eckverbindung zusammen.

Set out both upright parts + cross section and put the corner connections together.

Leg beide verticale + dwarsstuk neer en verbind de hoekverbindingen met elkaar.



Verbinden Sie nun beide Teile mit einem Inbusschlüssel 4mm. Drehrichtung = Uhrzeigersinn.

Connect both parts with a 4mm Allen key, rotating clockwise.

Verbind beide delen met een 4 mm inbussleutel. Draairichting = met de klok mee.



Die Gehrungsflächen und Aluminiumwinkel müssen passgenau zueinanderstehen.

The mitre surfaces and aluminium bracket must match each other exactly.

De verstekvlakken moeten exact op elkaar aansluiten.



Stecken Sie die Futterstreben in die vorgefrästen Nuten der aufrechten Blindstockteile.

Insert the 3 brace into the pre-milled grooves of the upright sub-frame parts.

Zet de dwarslatten in de voorgefreeste groeven van het stelkozijn.

MONTAGEANLEITUNG

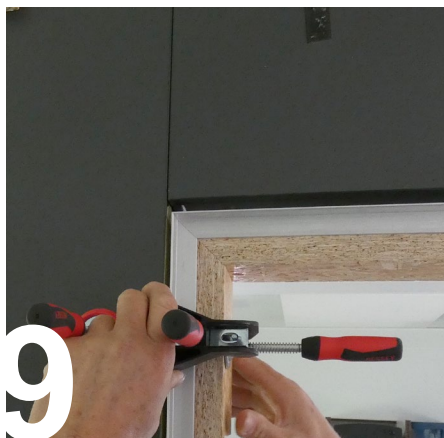
ASSEMBLY INSTRUCTIONS | MONTAGEHANDLEIDING



Stellen Sie den Blindstock in die Maueröffnung und vermitteln die seitliche Luft zwischen Wand und Blindstock.

Place the sub-frame in the wall opening and confirm the space between the wall and the sub-frame.

Plaats het stelkozijn in de sparing en zorg aan beide zijden voor gelijke montageruimte tussen de muur en het stelkozijn.



Fixieren Sie den Blindstock mit Zargenrichtzwingen oder anderen geeigneten Befestigungsmitteln gegen Herausfallen.

Fix the sub-frame with frame alignment clamps or other suitable fasteners to prevent it falling out.

Zet het stelkozijn vast met klemmen of andere geschikte bevestigingsmiddelen om te voorkomen dat deze uit de sparing komt.



Die Aussenkanten der Aluminiumprofile muss so ausgerichtet werden das diese später auf der gleichen Ebene wie die Fertigwandstärke liegen. (Fertigwandstärke = Rohbauwand + Putz/Fliesen).

The outer edges of the aluminium profiles must be aligned so that they are flush with the finished wall thickness. (Finished wall thickness = wall + plaster / tiles).

De buitenranden van de aluminium profielen moeten zo worden uitgelijnd dat ze gelijk liggen met de afgewerkte wanddikte (afgewerkte wanddikte = ruwbouw wand + stucwerk / tegels).



Benutzen Sie Unterlegmaterial um 1-2 mm Abstand zwischen Unterkante Blindstock und Fertigfußboden zu erhalten.

Use plastic packers to keep 1-2 mm distance between the lower edge of the sub-frame and the finished floor.

Gebruik afstandhouders om 1-2 mm ruimte te houden tussen onderzijde van het stelkozijn en de afgewerkte eindvloer.

MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS | MONTAGEHANDLEIDING



Setzen Sie nun die Meterrissmarkierung (Unterkannte Fräsung) der aufrechten Blindstockteile mit den Markierungen der Wand gleich.

Now set the finished floor level (Bottom edge milling) of the upright sub-frame parts with the markings on the wall.

Stel nu het meterpeil in (onderkant frezing) van de verticale delen met de markeringen op de muur.



Benutzen Sie Unterlegmaterial für genaue Abstand zwischen Aluminium Profil - Wand.

Use plastic packers for the exact distance between the aluminum profile and the wall.

Gebruik afstandshouders voor exacte afstand tussen wand en aluminium profiel.



Richten Sie mit einer Wasserwaage oder Laser die aufrechten Blindstockteile in beide Richtungen lotrecht, und das Querteil waagrecht aus.

Use a spirit or laser level to make sure the uprights and header section of the sub-frame are level.

Gebruik een waterpas of laser om ervoor te zorgen dat de verticale delen loodrecht staan en dwarsstuk van het stelkozijn waterpas is .

Achtung: Überprüfen Sie vor dem dauerhaften Befestigen des Blindstock über die gesamte Länge das Breitenmaß.

Attention: Check the width dimension over the entire length before permanently fixing the sub-frame.

Let op: Controleer de breedtemaat over de gehele lengte voordat u het stelkozijn definitief bevestigt.



Füllen Sie den gesamten Spalt zwischen Blindstock und Wand mit 2-K Montageschaum. Warten Sie mit dem Verschrauben des Blindstocks bis der Montageschaum komplett ausgehärtet ist.

Fill the entire gap between the sub-frame and the wall with 2-component assembly foam. Wait until the assembly foam has completely hardened before screwing on the sub-frame.

Vul de gehele ruimte tussen het stelkozijn en de muur met 2-componenten montageschuim. Wacht tot het montageschuim volledig is uitgehard voordat u het stelkozijn vastschroeft.

MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS | MONTAGEHANDLEIDING



Verschrauben Sie den Blindstock mit der Wand im Abstand von ca. 50cm. Die Schraubenlöcher müssen vorgebohrt und gesenkt werden. Achten Sie beim Verschrauben darauf, dass sich der Blindstock nicht mehr verzieht oder bewegt.

Achtung: Bei Wandstärken → 145mm müssen jeweils 2 Schrauben pro Befestigungspunkt verwendet werden.

Screw the sub-frame to the wall at a distance of approx. 50 cm. The screw holes must be pre-drilled and countersunk. When screwing, make sure that the sub-frame no longer warps or moves.

Attention: For wall thicknesses → 145mm, 2 screws must be used per fastening point.

Schroef het stelkozijn vast op iedere 50 cm. De schroefgaten moeten voorgeboord en verzonken zijn. Zorg ervoor dat het stelkozijn niet meer vervormt of beweegt.

Let op: bij wanddiktes → 145 mm per bevestigingspunt 2 schroeven gebruiken.



Hier sehen Sie eine Ansicht des Blindstocks mit Verschraubungspunkten.

Here you see an image of the sub-frame with screw points.

Hier ziet u een afbeelding van het subframe met schroefpunten.



Abschließend entfernen Sie die Futterstreben.

Finally, remove the wooden braces.

Tot slot, verwijder de dwarslatten.



Montageschaum wegschneiden.

remove PU foam.

verwijder montageschuim.

Die Montage des Blindstockes ist abgeschlossen.

The assembly of the sub-frame is completed.

Montage stelkozijn gereed.



bod'or KTM

WWW.BODOR-KTM.COM

Bod'or KTM GmbH
Benzstraße 17
D - 46395 Bocholt (Germany)
T: +49 (0)28 71 - 21 45 0
F: +49 (0) 28 71 - 18 44 00
E: info@bodor-ktm.com

bod'or

WWW.BODOR.EU

Bod'or KTM GmbH
Benzstraße 17
D - 46395 Bocholt (Germany)
T: +49 (0)28 71 - 21 45 0
E: info@bodor.eu

WWW.BODOR.NL

Bod'or Nederland BV
Broekstraat 1
5711 CT Someren
T: +31 (0)493 520 240
E: Info@bodor.nl